

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1984-1985

17 DECEMBER 1984

**WETSVOORSTEL**

**betreffende de water-, gas-  
en elektriciteitsvoorziening**

(Ingediend door de heren Wauthy en Liénard)

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

In het raam van de strijd tegen de armoede is het in deze tijd van aanhoudende crisis onontbeerlijk een beleid uit te stippelen waardoor een minimum aan bestaanszekerheid gewaarborgd wordt voor personen die bij gebrek aan financiële middelen niet langer in bepaalde levensbehoeften, zoals een minimum aan verwarming, elektriciteit en water kunnen voorzien. Voorts moet een politiek worden ontwikkeld op het stuk van begeleiding en voorlichting.

Bij het zoeken naar oplossingen voor de vraagstukken die rijzen wanneer de levering van water, gas en elektriciteit wordt onderbroken, dient men derhalve vier beginselen voor ogen te houden :

1. hulp verlenen aan werkelijke sociale gevallen;
2. hun een minimum aan bestaansmiddelen waarborgen;
3. een voorlichtingsbeleid uitstippelen;
4. het optreden van de distributiemaatschappijen « humaniseren » door bij voorrang naar een verbetering van de betrekkingen tussen verdelers en verbruikers te streven.

Bijgevolg moet een dubbel oogmerk worden gerealiseerd :

1. Een concrete oplossing vinden voor de problemen waaraan talrijke minder bedeelde personen die, bij gebrek aan financiële middelen, vroeg of laat met die « onderbrekingen » te maken zullen hebben, thans het hoofd moeten bieden.

2. De manier waarop de stroomlevering onderbroken wordt « humaniseren » door nieuwe bepalingen voor te stellen die het beginsel van het recht van de verbruiker bekrachtigen.

Dat is het doel van dit voorstel.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1984-1985

17 DÉCEMBRE 1984

**PROPOSITION DE LOI**

**relative à la fourniture d'eau, de gaz  
et d'électricité**

(Déposée par MM. Wauthy et Liénard)

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Dans le cadre du programme de lutte contre la pauvreté, il est indispensable, dans un moment de crise persistante, de développer une politique visant à assurer un minimum de sécurité d'existence aux personnes qui, dépourvues de moyens financiers, ne sont plus à même de faire face à des besoins aussi vitaux que le minimum de chauffage, d'électricité et d'eau. Une politique de guidance et d'information doit, par ailleurs, être développée.

Quatre principes doivent dès lors orienter la recherche de solutions aux problèmes des coupures d'eau, de gaz et d'électricité :

1. atteindre les véritables cas sociaux;
2. leur assurer un minimum de moyens vitaux;
3. développer une politique d'information;
4. « humaniser » les pratiques développées par les compagnies en privilégiant une amélioration des relations consommateurs-distributeurs.

Deux objectifs doivent dès lors être poursuivis :

1. répondre concrètement aux problèmes que rencontrent actuellement de nombreuses personnes démunies qui, par défaut de moyens financiers, sont ou seront soumises à des coupures;

2. « humaniser » les pratiques de coupure de courant en proposant des dispositions nouvelles qui rencontrent le principe du droit des consommateurs.

Tel est l'objet de la présente proposition.

## Commentaar bij de artikelen

## Artikel 1

Door artikel 1 wordt een Overlegcomité opgericht waarin vertegenwoordigers van de distributemaatschappijen, de verbruikers, de O. C. M. W.'s en de gemeenten zitting hebben.

Dat Comité wordt ermee belast de algemene voorwaarden op het stuk van gas-, water- en elektriciteitsvoorziening, zoals die thans door de distributemaatschappijen opgelegd worden, te herzien.

De indieners van het voorstel zijn de mening toegedaan dat het Comité in de eerste plaats een onderzoek dient te wijden aan met name :

- de mogelijkheid voor de gebruiker om te kiezen tussen het maandelijks tussentijds factureren of de huidige regeling (tweemaandelijks of driemaandelijks tussentijds facturen), zonder evenwel een bankdomiciliering op te leggen;

- de herziening van het sociaal tarief en de begrenzing van de toepassing ervan;

- een doeltreffender controlesysteem van de toestellen en van het verbruik.

Dit Comité moet binnen zes maanden na zijn oprichting zijn correcte conclusies en voorstellen in verband met de herziening van de algemene leveringsvoorwaarden aan de Ministerraad en het Parlement voorleggen.

## Art. 2

Ten einde tot een werkelijke dialoog te komen tussen de distributemaatschappijen en de verbruikers vragen de auteurs van het voorstel dat in elke distributemaatschappij een orgaan opgericht wordt dat meer in het bijzonder bevoegd is om de dossiers betreffende de onderbreking van de levering te behandelen.

Deze dialoog is noodzakelijk wil men een onmisbare overeenstemming bereiken ten einde echte menselijke drama's te voorkomen.

Dit orgaan moet automatisch op de hooge gebracht worden zodra een procedure tot schorsing of onderbreking van de levering is ingesteld en is ermee belast het dossier te onderzoeken.

Om een inzicht te krijgen in de werkelijk sociale gevallen, moet bedoeld orgaan inlichtingen inwinnen bij de O. C. M. W.'s.

## Art. 3

Indien tussen de partijen geen overeenstemming tot stand komt, treedt de vrederechter in laatste instantie als scheidsrechter op ten trach de partijen te verzoenen.

Bovendien kan hij begeleidende maatregelen voorstellen om het toekomstig verbruik technisch in toom te houden.

## Art. 4

Ten einde de bevrediging van zo vitale behoeften als een minimum aan water, verwarming en elektriciteit te waarborgen aan personen die niet over de vereiste financiële middelen beschikken en niet meer in staat zijn hun rekeningen te betalen, kan de vrederechter de betrokkenen machtigen een beroep te doen op een Vorschottenfonds dat bij het Ministerie van Economische Zaken wordt opgericht.

## Commentaire des articles

## Article 1

L'article 1<sup>er</sup> met en place une Commission de concertation qui réunira les représentants des distributeurs, des consommateurs, des C. P. A. S. et des communes.

Cette Commission est chargée de revoir les conditions générales de fourniture d'eau, de gaz et d'électricité telles qu'elles sont prévues actuellement par les compagnies distributrices.

Les auteurs de la proposition considèrent que cette commission devrait par priorité examiner notamment :

- la possibilité pour l'usager de choisir entre la mensualisation de la facturation intermédiaire ou le régime actuellement pratiqué (facturation intermédiaire bimestrielle ou trimestrielle), sans exiger pour autant une domiciliation bancaire;

- la révision du tarif social et de son plafond d'application;

- un système plus performant de contrôle des appareils et de la consommation.

Cette Commission devra transmettre, dans les six mois à dater de sa création, ses conclusions et propositions concrètes d'aménagement des conditions générales de fournitures au Conseil des Ministres et au Parlement.

## Art. 2

En vue d'instaurer un véritable dialogue entre les distributeurs et les usagers, les auteurs de la proposition demandent qu'au sein de chaque compagnie distributrice un organe particulièrement habilité à traiter les dossiers de coupure soit mis en place.

Ce dialogue est indispensable en vue d'aboutir à la nécessaire conciliation qui permettra d'éviter de véritables drames humains.

Cet organe sera saisi automatiquement dès qu'une procédure de suspension ou d'interruption de fourniture est entamée et est chargé d'instruire le dossier.

Pour appréhender les véritables cas sociaux, il devra s'informer auprès des C. P. A. S.

## Art. 3

En cas de non-conciliation entre les parties, c'est le juge de paix qui devra arbitrer en dernier ressort et tenter la conciliation.

Il pourra en outre proposer des mesures de guidance en vue de maîtriser techniquement les consommations futures.

## Art. 4

Afin d'assurer des besoins aussi vitaux que le minimum d'eau, de chauffage et d'électricité aux personnes qui, dépourvues de moyens financiers, ne sont plus à même de faire face au paiement de leurs factures, le juge peut ouvrir l'accès à un Fonds d'avances créé auprès du Ministère des Affaires économiques.

## Art. 5

Dit artikel verleent aan de rechter de bevoegdheid om, ongeacht het bedrag van het geschil, kennis te nemen van alle bewijzingen betreffende de levering van water, gas en elektriciteit en betreffende de onderbreking of de schorsing ervan.

## Art. 5

Cet article donne compétence au juge, quel que soit le montant du litige, pour connaître de toutes contestations relatives aux fournitures, interruptions ou suspensions de fournitures d'eau, de gaz et d'électricité.

E. WAUTHY  
A. LIENARD

## WETSVOORSTEL

## Artikel 1

Bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit wordt een Overlegcomité opgericht dat ermee belast is de algemene voorwaarden vast te stellen voor de levering van water, gas en elektriciteit.

De Koning bepaalt de samenstelling en de werkwijze van het Comité.

Het Comité dient zijn besluiten in binnen zes maanden na de oprichting ervan.

Deze besluiten worden overgezonden aan de Ministerraad, alsmede aan de Wetgevende vergadering.

## Art. 2

Elke maatschappij voor water-, gas- en electriciteitsvoorziening richt in haar midden een orgaan op dat belast is met het onderzoek van de gevallen van schorsing of onderbreking van de leveringen, met uitzondering van de schorsing of onderbrekingen die wegens technische oorzaaken, om veiligheidsredenen of voor de uitvoering van herstellings- en onderhoudswerken gerechtvaardig zijn. De zaak wordt ambtshalve bij het orgaan aanhangig gemaakt zodra de distributieonderneming een procedure tot schorsing of onderbreking van de leveringen begint.

Ten einde tot een verzoening te komen met eerbiediging van de rechten van elk van de partijen is het orgaan gelast het dossier te behandelen, de verbruiker te horen en ieder dienstig contact te leggen, met name met het O. C. M. W. van de plaats van levering.

## Art. 3

Komt het niet tot een verzoening, dan wendt de meest gerechte partij zich bij verzoekschrift en nog voor enige schorsing of onderbreking van de leveringen tot stand komt, tot de vrederechter van de plaats van levering.

## Art. 4

Bij het Ministerie van Economische Zaken wordt een voorschotfonds opgericht.

De Koning bepaalt de wijze waarop het fonds wordt gefinancierd.

Dit fonds wordt bestuurd door een beheerscomité waarvan de samenstelling door de Koning wordt bepaald.

De toegang tot het fonds wordt verleend bij een met redenen omklede beslissing van de vrederechter van de plaats van levering ten einde de verbruiker het minimum aan levensbehoeften te waarborgen.

## PROPOSITION DE LOI

## Article 1

Par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, il est créé une Commission de concertation chargée de définir les conditions générales de fourniture d'eau, de gaz et d'électricité.

Le Roi règle la composition et le fonctionnement de la Commission.

La Commission présente ses conclusions dans les six mois à dater de sa création.

Ces conclusions sont transmises au Conseil des Ministres ainsi qu'aux Assemblées législatives.

## Art. 2

Toute compagnie de distribution d'eau, de gaz et d'électricité crée en son sein un organe chargé d'étudier les cas d'interruption ou de suspension des fournitures, à l'exception des suspensions et des interruptions motivées par des raisons techniques, de sécurité, de réparation ou d'entretien. Dès qu'une procédure de suspension ou d'interruption de distribution des fournitures est entamée par l'entreprise de distribution, cet organe en est saisi d'office.

En vue d'aboutir à une conciliation dans le respect des droits de chacune des parties, l'organe est chargé d'instruire le dossier, d'entendre l'usager et de prendre tout contact utile, notamment auprès du C. P. A. S. du lieu de la fourniture.

## Art. 3

En cas de non-conciliation, la partie la plus diligente saisit par requête et avant toute suspension ou interruption des fournitures le juge de paix du lieu de la fourniture.

## Art. 4

Il est créé un fonds d'avances auprès du Ministère des Affaires économiques.

Le Roi détermine les modalités de financement du fonds.

Ce fonds est administré par un comité de gestion dont la composition est déterminée par le Roi.

L'accès au fonds est ouvert par décision motivée du juge de paix du lieu de la fourniture en vue d'assurer à l'usager le minimum des besoins vitaux.

## Art. 5

Aan artikel 591 van het Gerechtelijk Wetboek wordt een 19<sup>e</sup> toegevoegd, luidend als volgt :

“ 19<sup>e</sup> van geschillen betreffende de levering, onderbreking of schorsing van levering van water, gas en elektriciteit ».

13 december 1984.

## Art. 5

A l'article 591 du Code judiciaire, il est ajouté un 19<sup>e</sup> libellé comme suit :

“ 19<sup>e</sup> Des contestations relatives aux fournitures, interruptions ou suspensions de fournitures d'eau, de gaz et d'électricité ».

13 décembre 1984.

E. WAUTHY  
A. LIÉNARD  
R. JÉRÔME  
M. LESTIENNE  
R. REMACLE  
J.-L. THYS

---